

国际中文教育视域下国际学生“讲好中国故事”的内在逻辑与科学路径

杨木英^{1,2}, 王美娅^{1,3}, 鲁炜中^{1,4}

¹ 四川文化艺术学院 四川绵阳

² 双流中学九江实验学校 四川成都

³ 泸州十二中 四川泸州

⁴ 西南科技大学 四川绵阳

【摘要】在国际中文教育快速发展的背景下,国际学生“讲好中国故事”对于中华文化传播和中外文化交流意义重大。研究系统梳理了国际学生“讲好中国故事”的语言习得与文化理解协同逻辑,以及跨文化身份与多元视角叙事逻辑,剖析当前国际中文教育存在“传统与现代失衡,现实议题覆盖不足”“叙事模式单一,缺乏跨文化视角”“以语言技能为中心,叙事能力培养不足”“教师跨文化传播素养不足”的困境,提出“更新教学内容”“优化教材编写”“创新教学策略”“提升师资能力”等系列具体路径,有望提升国际学生讲好中国故事的能力,促进文化交流与理解,推动共建人类命运共同体。

【关键词】国际中文教育;讲好中国故事;内在逻辑;实践路径

【基金项目】四川高等教育学会 2024 年高等教育科学研究课题一般项目:国际中文教育视域下国际学生“讲好中国故事”内在逻辑与路径研究(GJXH2024YB-110);西南科技大学 2024 年研究生教育教学改革-思想政治教育及管理项目:乡村振兴背景下研究生创新教育基地建设研究与示范推广——基于学科交叉融合的视角(24yjgs05);西南科技大学 2023 年度高等教育发展与政策研究专项课题:新时代高校德育现代化转型与高质量发展研究(23XGJZX23)。西南科技大学 2023 年度高等教育发展与政策研究专项课题:新文科建设背景下优秀传统文化融入高校思政教育的路径研究(23XGJZX28)

【收稿日期】2025 年 7 月 16 日

【出刊日期】2025 年 8 月 15 日

【DOI】10.12208/j.ije.20250295

The internal logic and science path of international students' "Telling Chinese Stories" in the perspective of international Chinese language education

Muying Yang^{1,2}, Meiya Wang^{1,3}, Weizhong Lu^{1,4}

¹Sichuan University of Culture and Arts, Mianyang, Sichuan

²Shuangliu Middle School, Jiujiang Experimental School, Chengdu, Sichuan

³Luzhou No. 12 Middle School, Luzhou, Sichuan

⁴Southwest University of Science and Technology, Mianyang, Sichuan

【Abstract】In the context of the rapid development of international Chinese language education, international students' "telling Chinese stories well" is of great significance to the dissemination of Chinese culture and Sino-foreign cultural exchanges. The study systematically analyzes the synergistic logic of language acquisition and cultural understanding, as well as the narrative logic of cross-cultural identity and multiple perspectives, and analyzes the existence of "an imbalance between tradition and modernity, and insufficient coverage of realistic issues" in international Chinese language education, "a single narrative mode and a lack of cross-cultural perspectives", and "a single narrative mode and a lack of cross-cultural perspectives". It analyzes the dilemma of "imbalance between tradition and modernity, insufficient

作者简介: 杨木英(1998-)女,汉族,四川内江人,助理研究员,硕士,研究方向:对外汉语教学研究;王美娅(1997-)女,四川泸州人,泸州十二中语文教师,硕士,研究方向:课堂教学研究;鲁炜中(1977-)男,藏族,浙江绍兴人,副研究员,硕士,研究方向:国际中文教育。

coverage of real issues”, “single narrative mode, lack of cross-cultural perspective”, “centering on language skills, insufficient cultivation of narrative ability”, “insufficient teachers' cross-cultural communication literacy”, and puts forward the proposal of “updating the teaching content”. We put forward a series of specific paths, such as “updating teaching content”, “optimizing the preparation of teaching materials”, “innovating teaching strategies” and “improving teachers' competence”, which are expected to improve international communication. This is expected to enhance international students' ability to tell China's stories well, promote cultural exchange and understanding, and facilitate the building of a community of human destiny.

【Keywords】 International Chinese language education; Telling Chinese stories; Internal logic; Practical paths

习总书记在党的二十大报告中强调:“坚守中华文化立场,提炼展示中华文明的精神标识和文化精髓,讲好中国故事、传播好中国声音。”^[1]同时,我国在“一带一路”倡议中积极推进文化互通,构建跨文化认同体系^[2]。讲好中国故事,有助于促进沿线国家对中国的了解,加强与各国的文化交流与合作,推动共建人类命运共同体^[3]。讲好中国故事的平台主要是汉语课堂,讲者与听者直接面对面,能够及时互动与反馈,更好满足受众需求。国际中文教育是在理论与实践中最能体现中国特色、中国风格、中国气派的学科专业之一^[4]。国际学生来华留学能够更真实地感受百姓生活,体验中国不断发展进步,与中国产生新故事和联系,他们也是最了解“此刻中国”的公众群体之一。同样,国际学生对中国传统文化的理解与表达,对当代中国经济社会发展的认识与表述,都是“讲好中国故事”的重要内容。综上所述,当前国家强调文化自信、文化自强、文化传播,讲好中国故事就是对这三者的完美体现,而国际学生如何讲好中国故事是本研究的重点内容。

1 国际学生“讲好中国故事”的内在逻辑

1.1 语言习得与文化理解的协同逻辑

汉语能力提升为故事讲述提供基础。国际学生讲好中国故事,扎实的汉语语言能力是首要前提^[5]。在汉语教学过程中,学生通过系统学习汉语语音、词汇和语法等基础知识,逐渐掌握汉语的听说读写技能。随着汉语水平提高,他们能更准确地理解中国故事的文本内容,包括故事中的字词含义、语句结构以及深层语义。同时文化理解深化促进故事内涵把握,在国际中文教育中文化教学贯穿始终,学生通过学习中国历史、哲学、艺术、民俗等知识,构建起对中国文化的认知体系。语言习得与文化理解并非孤立进行,而是相互促进、协同发展,共同推动国际学生故事讲述能力的提升^[6]。

1.2 跨文化身份与多元视角叙事逻辑

国际学生跨文化身份具有独特优势。国际学生具有跨文化身份,他们既熟悉母国文化,又在中国的学习

生活中逐渐了解中国文化。因此他们能察觉到中国文化与母文化的异同,通过文化对比的方式,帮目标受众更好地理解中国故事中的文化元素。同时,作为“他者”视角,能以客观、新鲜的眼光看待中国故事,为中国故事的讲述带来新的视角和解读,使故事更具新鲜感和吸引力^[7]。

多元视角下中国故事的诠释。在讲述同一中国故事时,国际学生可能会受到不同国家和文化背景的影响,强调不同的元素,从而呈现出各具特色的故事版本。例如,中亚学生讲述“丝绸之路”时,更侧重其对中亚与中国经贸文化交流的促进作用;欧洲学生则更关注丝绸之路对西方引入中国商品与文化的影响。这种多元视角的诠释丰富了中国故事的内涵和表现形式,使中国故事能满足不同文化背景受众的需求。

2 国际学生“讲好中国故事”的困境分析

2.1 教学内容:传统与现代失衡,现实议题覆盖不足

文化内容以传统文化为主,当代中国故事缺失。目前国际汉语课堂教学内容多围绕中国传统文化展开,这类内容虽能帮助学生建立对中国文化的基础认知,但对当代中国的故事涉及较少。例如,在语言训练中,学生反复学习“春节习俗”“四大发明”,却鲜少接触“中国高铁”“乡村振兴”等具有时代特征的内容。这种教学内容的失衡,导致学生对中国的认知停留在过去,难以向外界讲述真实、立体的现代中国故事。

敏感议题回避,难以应对外界质疑。在平时教学过程中,遇到敏感话题,教师通常采用的策略是回避或者仅作简单介绍,缺乏系统性的政策解读与事实呈现环节。学生在海外被问及敏感问题时,因缺乏知识储备和话语能力,无法准确回应,甚至可能因西方媒体的片面报道产生误解。

2.2 教材编写:叙事模式单一,缺乏跨文化视角

教材内容刻板化,缺乏鲜活案例。现有国际汉语教材在编写上存在内容刻板化问题,多以“知识点罗列+

标准化对话”形式呈现,故事场景多为虚构的简单生活对话,缺乏真实、生动的中国故事案例。例如,教材中描述中国经济发展时,仅用抽象数据和政策术语,未结合义乌小商品城崛起、深圳科技创新企业发展等具体故事,导致学生难以将语言学习与实际叙事能力培养结合起来。在实际教学中,一些教师常使用虚拟、抽象的对象进行描述,如例句“小红比小明大三岁”“博物馆在科技馆南边”等,学习者通过这些例句无法了解到真实的信息,导致教学互动过程机械化、枯燥乏味。

缺乏跨文化对比与批判性思维引导。教材编写往往以单向输出中国文化为主,缺乏学生母语文化的对比分析,无法帮助学生理解文化差异对故事讲述的影响。同时,教材中很少有对西方媒体对中国不实报道的分析,学生在面对文化冲突或外界偏见时,缺乏批判性思维和有效回应的能力。

2.3 教学策略:以语言技能为中心,叙事能力培养不足

课堂活动形式单一,缺乏叙事实践。国际汉语课堂教学策略以语言教学为主,文化教学为辅,环节多围绕词汇、语法、听力、口语等技能训练,虽有角色扮演、小组讨论等活动,但多围绕基础语言点设计,满足日常口语交际需要,缺乏针对“讲好中国故事”的专项训练。^[8]例如,课堂中较少开展模拟新闻发布会、故事创作与讲述比赛、跨文化辩论等活动,学生难以在实践中提升叙事能力。此外,教师在课堂中主导话语,学生被动接受,缺乏自主挖掘、整理和传播中国故事的机会^[9]。

评价体系重语言准确性,轻叙事效果。国际汉语教育评价体系多以语言考试成绩、课堂表现等为标准,侧重于考查语音、语法、词汇准确性以及语言流利度,而对学生讲好中国故事时的叙事逻辑性、感染力、文化传播效果缺乏评估。这种评价导向使学生更关注语言形式,忽视故事内容深度和传播价值,即便学生语言流利,也难以承担“文化使者”的角色。

2.4 师资能力:教师跨文化传播素养不足

国际汉语教师多接受传统的语言教学法培训,在跨文化传播知识、中国国情解读能力、国际舆论应对技巧等方面存在不足。部分教师对中国故事的理解局限,导致教学内容的深度和感染力不足,针对海外本土中文教师、国家公派出国教师选拔、国际中文教育志愿者等主体的培训,尚未涉及教师的中华语言文明素养。同时,部分教师在国际交流课程、双语教学或面对多元文化背景学生时,难以用恰当的语言风格、非语言沟通方式建立有效互动。在讲述“一带一路”倡议时,不少教

师仅能阐述经济合作层面的内容,无法深入剖析倡议背后“人类命运共同体”的理念内涵及促进世界和平发展的重要意义。面对学生对国家政策、社会现象的疑问,不少教师无法提供准确解答,更难以指导学生在海外传播中国故事。

3 国际学生“讲好中国故事”的路径探究

3.1 更新教学内容:构建“传统+现代+争议议题”的立体体系

强化当代中国故事的融入。教学内容除了要向学生教授中国的传统文化,同时也要将中国在科技创新、民生改善、社会治理和“新四大发明”(高铁、网购、共享单车、手机支付)等领域的成果转化为教学案例。例如,在中级汉语课程中,以“中国新能源汽车产业崛起”为主题,设计阅读、讨论和写作任务,让学生分析中国企业的创新模式,并尝试向海外受众讲述发展故事。

系统讲解敏感议题。教师系统讲解敏感议题时,需以事实为基础、以逻辑为支撑,兼顾客观性与针对性,同时注重跨文化沟通技巧,避免陷入意识形态对立。通过展示数据、纪录片、政策解读材料,帮助学生理解中国民族宗教政策的实践成果。通过系统化的事实呈现、逻辑训练与实践模拟,国际学生不仅能掌握讲好中国故事的话语能力,更重要的是形成“基于证据思考、跨越文化共情”的认知习惯,而这正是破除意识形态偏见、构建人类命运共同体的基础。

3.2 优化教材编写:打造跨文化叙事型教材

引入真实鲜活的故事案例。联合媒体、企业和民间机构,收集中国故事的第一手素材,编写系列教材。例如,《商务汉语》教材中,加入“义乌商人与‘一带一路’沿线国家贸易合作”的故事;在文化教材中,增设“00后中国青年的非遗传承”专题,展现多元中国形象。引入跨文化对比与批判性思维训练。教材中设置“文化对比专栏”,将中国故事与学生母语国同类议题进行对比分析。在教学中贯彻文化比较,以中国故事交流他国故事,让课堂变成跨文化的“故事会”。讲述中国乡村振兴时,对比法国、日本的乡村发展模式,引导学生思考不同文化背景下的解决方案。同时,增加西方媒体不实报道案例分析,培养学生辨别信息、理性反驳的能力。

3.3 创新教学策略:构建“实践导向”的叙事能力培养模式

设计多样化叙事实践活动。开展沉浸式文化实践活动,指导学生结合个人的经历,创作图文故事或短视

频脚本, 课堂展示与互评。学校可以安排留学生考察“大数据产业与乡村振兴融合”, 通过经历积累故事素材, 并撰写实践报告或制作短视频, 用第一视角讲述真实中国。依托高校博物馆、非遗传承基地等资源, 打造“中国故事工作坊”。学生体验活字印刷、中医针灸、京剧等传统文化; 定期举办“国际学生中国故事创作大赛”, 鼓励以微电影、图文集等形式传播中国见闻。改革评价体系, 从文明互鉴的宗旨出发, 培养学习者讲好中国故事以及用中文介绍本国文化的能力, 培养未来的中外语言文化沟通者。建立“语言能力+叙事效果”的评价标准, 除考核学生的语言准确性, 还需评估其故事讲述的逻辑性、感染力、文化传播效果。

3.4 提升师资能力: 加强跨文化传播专项培训

国际中文教师应该持有开放的文化心态, 世界文化和文明的多样性, 外语教师应该持有开放、包容、和谐共生的文化心态, 增强文化沟通和互动的意识, 并在教学中付诸行动^[10]。开展教师专题培训, 定期组织国际汉语教师参加“中国国情与跨文化传播”“国际舆论应对策略”等培训课程, 邀请专家学者、媒体从业者分享中国故事传播经验。例如, 通过案例教学, 帮助教师掌握如何用通俗易懂的语言解释“全过程人民民主”等政治概念。建立教师资源共享平台, 搭建线上资源库, 整合中国故事教学案例、争议议题解读指南、跨文化传播策略等资料, 方便教师随时查阅学习。同时, 鼓励教师分享教学经验, 形成互助交流的教研氛围, 共同提升指导学生讲好中国故事的能力。

4 结语

中国故事蕴含了中国文化内涵、科技成果等诸多方面的内容, 是了解中国文化、学习中文的重要载体。国际中文教育不仅是一个学科, 更是国家和民族的事业, 讲好中国故事是国际中文教师的天然使命。在未来的教学过程中, 教师需将语言教学与中国故事深度融合, 引导学习者了解中国国情, 培养国际学生的跨文化交流能力和传播技巧, 帮助其构建“可信、可敬、可爱”的中国形象, 形成“各美其美, 美人之美, 美美与共, 天下大同”的多元文化和谐共生的理想之境。

参考文献

- [1] 习近平. 高举中国特色社会主义伟大旗帜为全面建设社会主义现代化国家而团结奋斗--在中国共产党第二十次全国代表大会上的报告[M]. 北京: 人民出版社, 2022.
- [2] 罗坤瑾. “一带一路”重构跨文化交流传播格局[EB/OL]. 中国社会科学网, https://www.cssn.cn/skgz/bwyc/202311/t20231102_5694381.shtml, 2023-11-02.
- [3] 蔡文成, 牟琛. “人类命运共同体”话语的传播困境及突围策略[J]. 河海大学学报(哲学社会科学版), 2022, 24(04): 18-26+134-135.
- [4] 梁宇. 区域国别中文教育研究的内涵、内容与路径[J]. 河南大学学报(社会科学版), 2022, 62(02): 111-116+155.
- [5] 高立平. 论国际中文教育语言和文化的双重建构[J]. 上海交通大学学报(哲学社会科学版), 2022, 30(03): 41-50.
- [6] 纪超凡. 来华高校留学生中华文化认同教育探析[J]. 教育文化论坛, 2020, 12(04): 81-85.
- [7] 张伟, 钱多. 来华留学生在“中国故事”传播中的角色与实践研究[J]. 沈阳师范大学学报(教育科学版), 2024, 3(04): 38-44.
- [8] 齐馨. “讲好中国故事”视域下汉语支架式教学实施路径研究——以《基础汉语》为例[J]. 汉字文化, 2025, (11): 99-101.
- [9] 韩书, 纪广涵. 基于跨文化交际理论“讲好中国故事”文化课程教学路径研究[J]. 文化学刊, 2025, (01): 159-163.
- [10] 符好丰. 国际中文教育中讲好中国故事的价值目标、核心内容与实践路径[J]. 思想教育研究, 2024, (05): 132-137.

版权声明: ©2025 作者与开放获取期刊研究中心(OAJRC)所有。本文章按照知识共享署名许可条款发表。
<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



OPEN ACCESS